

# ThinkPad® A31 (2652-B3J/B4J/E5J/E6J)



充実のスペックと、ゆとりある拡張性——。  
新たなステージへと到達したThinkPad Aシリーズが、  
今、オフィス/SOHOに最高水準の性能を提供します。

高速CPU、広視野角・高精細な15.0型のIBM ThinkPad FlexView Display、ワイヤレスLANなどの複数の通信方式への対応、豊富なデバイスを利用できるウルトラベイを2つも装備した拡張性の高さなど、A4ファイル・サイズのボディに最高水準のスペックを搭載。大きなデータや複雑なプレゼンテーションも楽々と扱えるその性能は、まさにビジネス・プロフェッショナルのためのThinkPadです。



### 万一の災害・事故、海外でのトラブルも安心

国内では、事故や災害による故障/破損、盗難/紛失等に対して修理や代替機交換を行う「ThinkPad 拡張オプション」がまた海外<sup>®</sup>では、通常使用時の故障に対して日本語で修理依頼を受け、日本で修理した後にお手元にご返送する「Jサポート」が付いています。

※ 最新の情報は下記サイトを確認するか、ダイヤルIBM (0120-04-1992) へお問い合わせ下さい  
[http://www.ibm.com/jp/pc/service/mainte/tp\\_extend/](http://www.ibm.com/jp/pc/service/mainte/tp_extend/)

### CD-ROMなどを必要とせずに 素早いリカバリーが可能

F11キーによる操作で、手軽にThinkPadを初期状態に戻すことができる「Disk to Disk」を搭載。※リカバリーCDは付属しません。

2002年4月現在、モテム機能は日本、アイルランド、アメリカ、イギリス、イタリア、オーストラリア、オーストリア、オランダ、カナダ、キプロス、ギリシャ、シンガポール、スイス、スウェーデン、スペイン、デンマーク、ドイツ、ニュージーランド、ノルウェー、フィンランド、フランス、ベルギー、ポルトガル、ルクセンブルク、韓国、台湾、中国（香港を含む）で使用できます。  
最新の情報は、「ThinkPadらんど」の各製品紹介ページをご覧ください。  
<http://www.ibm.com/jp/pc/thinkpad/>

## Windows XP Professional 搭載機種



### 最高速クラスのCPU、 モバイル インテル Pentium® 4-M

高クロック対応を前提にして設計された、モバイルインテル Pentium 4 プロセッサ1.40/1.60 GHz-Mを搭載。インテル845MPチップ・セットと相まって、最高水準の処理能力を発揮します。



### 仕事環境を充実させる ThinkPad A31

ノートPCにデスクトップと比肩する機能と拡張性を持たせれば、オフィスはもっと自由になる。机に縛られずに、仕事を快適にこなすためのPC、それがThinkPad Aシリーズです。



### 最高レベルの拡張性を生む 2つのウルトラベイ

多彩なデバイスを交換・利用できるウルトラベイを2つ装備。標準装備のCD-RW (CD-ROM)ドライブや、同梱のFDDのほか、別売の数値キーボード(ウルトラベイプラスに内蔵)などを併用することができます。



数値キーボード装着時



上下左右 約170°の広視野角  
「IBM ThinkPad FlexView Display」

### 上下左右からも鮮明な 広視野角ディスプレイ

左右ばかりではなく上下にも約170度という広視野角を誇る「IBM ThinkPad FlexView Display」(E5J/E6J)を採用。プレゼンテーションやミーティングなどの際に、さまざまな方向から美しい画面を見ることができます。



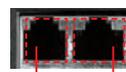
※画面はハメコみ合成です。

### 図面データなども楽に表示する、 精細かつ見やすい15.0型液晶

E5JとE6Jには画面のきめが細かく見やすい、15.0型SXGA+ (1,400×1,050ドット)液晶を採用。図面などの表示も快適に、大型CRTにも引けをとらない表現力を発揮します。



ワイヤレスLANアンテナ



海外対応モデム イーサネット

### ワイヤレスを含め 充実の通信機能を装備

56kbpsモデムのほか、ワイヤレスLANモジュール (E5J/E6J)、イーサネット・ポートを標準装備して、ブロードバンドにも対応。ユーザーの多様なニーズに柔軟に応えます。



IBMのPCは正規のMicrosoft® Windows®を搭載しています  
<http://www.microsoft.com/piracy/howtotell>

■ 製品仕様(本体)

製品シリーズ		ThinkPad A31			
ファミリー名		2652		E5J	E6J
モデル		B3J	B4J		
本体寸法(mm)	幅×奥行き×高さ	329×272.5×44.6-46.8			
質量 (バッテリー・バック、ペイデバイス含)		3.5kg			
プロセッサ		モバイル Intel Pentium 4 プロセッサ 1.40GHz-M		モバイル Intel Pentium 4 プロセッサ 1.60GHz-M	
二次キャッシュ		512KB (CPUに内蔵)			
チップ・セット		Intel 845MP			
主記憶(RAM)容量 ※1	標準容量 最大容量	128MB (PC-2100 DDR SDRAM)		256MB (PC-2100 DDR SDRAM)	
主記憶(RAM)スロット数		1,024MB			
ビデオ・サブシステム ※2	ビデオ・チップ	ATI MOBILITY RADEON 7500 (AGP 4X)			
ビデオ・メモリー		16MB		32MB	
モニターディスプレイ ※3		15.0型TFT液晶 (1,024×768ドット、1,677万色)		15.0型TFT液晶ThinkPad FlexView Display (1,400×1,050ドット、1,677万色)	
外部接続 ※4		1,600×1,200ドット、1,677万色			
FDD ※5		3.5型 (1.44MB/720KB) (出荷時に同梱、使用時はウルトラトレイに装着)			
HDD ※6		20GB		30GB	
拡張ベイ		ウルトラトレイ・プラス (右ベイ) : 1 (ウルトラトレイ2000対応)、ウルトラトレイ2000 (左ベイ) : 1			
拡張ベイデバイス ※7		ThinkPad 24X-10X CD-ROMウルトラトレイ2000ドライブ (出荷時にはウルトラトレイ・プラスに装着) (CD-ROM読み込み: 最大24倍速)		ThinkPad 8X/4X/24X CD-RWウルトラトレイ2000ドライブ (出荷時にはウルトラトレイ・プラスに装着) (CD-R書き込み: 最大8倍速、CD-RW書き換え: 最大4倍速、CD-ROM読み込み: 最大24倍速)	
インターフェース ※8	本体	シリアル、パラレル、ディスプレイ、マイクウォン・ジャック、ライン入力、TV出力 (S端子)、ヘッドフォン・ジャック、USB1.1 (2)、RJ-11 (モデム)、RJ-45 (LAN)、拡張バスコネクタ			
赤外線通信 ※9		最高 4 Mbps (IrDA V1.1準拠)			
内蔵モデム(データ速度/FAX速度) ※10		V.90 (56kbps/14.4kbps) スピーカーフォン/留守番電話機能なし			
ワイヤレス ※11		—		内蔵ワイヤレスLAN (IEEE 802.11b準拠)	
イーサネット		10/100 Base-T			
オーディオ機能		ステレオ・スピーカー、AC97準拠ソフトウェアオーディオ			
PCカード・スロット ※12		Type III×1またはType II/×2、CardBus対応			
コンパクトフラッシュ・スロット		なし			
キーボード ※13		89キー+Fnキー+ブラウザ・キー、JIS/らがな配列、拡張版TrackPoint、キーボード・ライト、ThinkPadボタン、ボリュームボタン、Webナビゲーション・キー			
ACアダプター ※14	定格電圧 質量	AC100-240V (50/60Hz) 約 310g、コード: 60g			
バッテリー・バック ※15	種類 使用時間 充電時間	Li-Ion 2.3時間、JEITA測定法1.0: 2.3時間 2.6時間 (パワーオフ/サスペンド)、3.5-6.0時間 (使用時)			
消費電力	最大構成	72W			
エネルギー消費効率 ※16	区分 効率	S 0.0003			
初期導入OS ※17		Windows XP Professional	Windows 2000 Professional	Windows XP Professional	Windows 2000 Professional
稼働OS ※18		Windows 98SE / Me / NT4.0 Workstation (サービスパック6a以降) / 2000 Professional、Windows XP Home Edition、Windows XP Professional			
ソフトウェア	Microsoft Office XP Personal ソフトウェアライブラリー CD	なし なし			
主な付属品		バッテリー・バック、ACアダプター、電源コード、マニュアル、TrackPoint用予備キャップ、電話ケーブル、FDD			
保証	国際保証の有無 ※19 本体保証期間 ※20 Jサポート ※19 ThinkPad拡張オプション ※21	あり (海外での現地持ち込み修理) 1年 (国内における引取り修理) 1年 (海外からの引取り修理) 1年 (国内で発生した各種リスクに対応)			

※1 メモリーを最大まで拡張される場合には、標準装着のメモリー・モジュールを取り出し、512MBメモリー・モジュールを2枚装着する必要があります。PC-2100のメモリーを使用できません。いずれの機種も512MBを超える構成は、Windows XP Home Edition/Professional、Windows 2000 Professional、Windows NT4.0 Workstationでのみサポートします。 ※2 A31のビデオ・チップのプロパティにはOpenGLと記述がありますが、OpenGLサポートを必要とするすべてのプログラムの実行を保証するものではありません。 ※3 液晶ディスプレイは高精度な技術を駆使して200万画素がつけられていますが、一部に常時点灯あるいは点灯しない画素が存在することがあります。これは故障ではありませんので、あらかじめご了承ください。また、より低い解像度 (例 VGA 640x480ドットなど) を表示するアプリケーションで使用する場合、画面イメージが小さく表示されることがあります。また最大発色数は26万色表示ディスプレイをデザイン機能で実現しました。モニター表記の型 (V.14.1V型等) は、有効画素の対角寸法を基準とした大きさの目安です。 ※4 接続するディスプレイによっては表示できない場合があります。 ※5 1.2MBフォーマットのディスクには対応していません。いずれのモデルも使用可能なオプションは、オプション一覧でご確認ください。 ※6 ハードディスクは、Windows XP ProfessionalモデルではNTFSで、Windows 2000 ProfessionalモデルではFAT32で、CDドライブのパーティションに区別されています。ディスク容量は1GB=1000の3乗Byte換算値であり、1GB=1024の3乗Byte換算の場合は表記と同様でも実際の容量は小さくなります。Disk to Disk用のエリアとして、約1.3GBのディスクスペースをそれぞれ確保済みです。 ※7 出荷時は右ウルトラトレイCD-RWドライブまたはCD-ROMドライブが内蔵されています。ウルトラトレイ2000デバイス、またはウルトラトレイ・プラス・デバイスのうち、いずれかひとつを内蔵可能です。左ウルトラトレイ2000デバイスのうち、ひとつを内蔵可能です。いずれのモデルも使用可能なオプションは、Webでご確認ください。 ※8 接続できるすべての機器の動作を保証するものではありません。 ※9 シャーモード (ASK)、HPモードはサポートしていません。 ※10 ITU-T V.90およびV.92 Flexの受信データの速度は最大56kbpsで、送信については33.6kbpsになります。また、アプリケーションの設定や回線の状況により、最大速度が出ない場合があります。一般アログ回線以外 (PBX等のデジタル電話システム) では使用できません。 ※11 ワイヤレスLANで、インターネットや既存のLANシステムに接続するには、オプションのアクセスポイント (IBM高速ワイヤレスLANアクセスポイント500等) が別途必要です。接続にはWi-Fi認定の機器をご利用下さい。いずれのモデルも使用可能なオプションは、オプション一覧でご確認ください。 ※12 すべてのPCカードの動作を保証するものではありません。 ※13 外付けマウスを使用する場合、TrackPointとの同時使用は出来ません。 ※14 日本国内ではAC100V電源でご使用下さい (ACコードは100V用が付属します)。 ※15 バッテリー・バックを交換する時は電源を切るか、ACアダプターを接続する必要があります。また、使用時間/充電時間をご利用状況によって異なります。 ※16 日本国内ではAC100V電源でご使用下さい (ACコードは100V用が付属します)。 ※17 JEITA/バッテリー動作時間測定法 (Ver1.0) に準拠して測定しました。JEITA/バッテリー動作時間測定法につきましては、JEITAのホームページをご参照下さい。(社) 電子情報技術産業協会ホームページ <http://www.jeita.or.jp> ※18 エネルギー消費効率は、省エネ法で定める測定方法により測定された消費電力を、省エネ法で定める複合理論性能で除したものです。 ※19 Windows XP Professional 初期導入モデルでのアクティベーション (ライセンス認証) は、初期起動時及びシステムのリカバリ時にも必要ありません。システムのリカバリには、ハードディスクからのリカバリ (リカバリ可能なDisk to Disk) を採用しています。ご購入のモデルにはリカバリCDは付属していません。また、障害のためにハードディスクドライブを交換する場合や、ハードディスクの区画 (パーティション) が破損または消去された場合に限り、リカバリCDを無料でご提供いたします。(CD-ROM上にはリカバリCDまたはProduct Recovery CDと記載されています。ご希望の際には、あらかじめ「IBMヘルプセンター」へユーザー登録を完了していただく必要があります。お問い合わせ先: 「BIOSドライブ (サービスセンター) TEL 0120-559-592、携帯電話でおかけのお客様は、TEL046-215-3232 (この場合、通話料金はお客様のご負担となります)。受付時間: 10:00~11:45、12:45~17:00 (土、日、祝、12:30~13/3及び17を除きます)。 ※18 Windows XP Home Editionでは、Windows 2000 Serverなどのドメインにログインすることはできません。 ※19 PCハードウェア国際保証サービス提供国は本製品が販売されている国に限定されます。お問い合わせ先: IWSオフィス TEL 046-273-7598 (月~金10:00~12:00、13:00~17:00)、FAX 046-273-7597 (24時間受付) また、Jサポートの対応国は、IBMが定める地域のみです。 ※20 バッテリー・バック自体の保証期間は、本体の保証期間にかかわらず1年です。 ※21 ThinkPad拡張オプションは、カタログに記載されているThinkPadに標準で付属しているサービス (本体保証期間中有効) ですが、機器購入後、不要の場合は機器同梱の当サービス案内裏面の付添いに従い、サービス解約 (¥3,000「税別」を返金) ができます。

■ スペック・コード

スペック・コード	タイプ・モデル	スペック・コード	タイプ・モデル
TP A31-414012820G/XP/N/15XC	2652-B3J	TP A31-416025630G/XP/N/F5SWW	2652-E5J
TP A31-414012820G/W2N/15XC	2652-B4J	TP A31-416025630G/W2N/F5SWW	2652-E6J

このカタログに掲載したThinkPad、およびオプションは、お近くの販売店またはショッピング・サイト "ibm.com" でお求めください。

"ibm.com"  
<http://www.ibm.com/jp/shop/>

- 販売店、ibm.comではそれぞれ取り扱っていない商品もございます。あらかじめご了承ください。
- Club IBM会員の方専用の通販サイト、バリューコレクションでも取り扱っています。

IBM PC製品・サービスの詳細情報・価格情報等については、IBMパーソナル・コンピューター ホームページ <http://www.ibm.com/jp/pc/> IBM FAXサービス (044-200-8600) をご利用ください。

お問い合わせは、IBMビジネス・パートナー、製品販売店、弊社営業担当員

または、ダイヤルIBM (☎0120-04-1992)へ

受付時間: 月~金 9:00~18:00 (祝日、12/30~1/3を除く)

携帯電話でおかけのお客様は下記の電話番号をご利用ください。

ダイヤルIBM 044-221-1522 (この場合、通話料金はお客様のご負担となります)



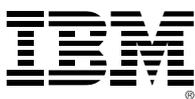
ThinkPadは優れたエネルギー消費効率 (発行省エネ法目標達成) 国際エネルギースタープログラムの標準を満たしている省エネルギーを実現。プラスチックに材料名の表示を行うなど、リサイクルを考慮した設計をしています。そのほか、システム外にもデュアルはコンタクト化によりページ数を大幅に削減。すべての接続材、梱包材には、再生ダンボールおよび紙製緩衝材を使用しています。またはHDDなどのアップグレードを可能にする製品の長寿命化を図り、ACアダプターの特長消費電力を削減するなど、モデルごとにも環境に配慮してデザインされています。

当社は、国際エネルギースタープログラムの参加事業者として本製品が国際エネルギースタープログラムの対象商品に関する基準を満たしていると判断します。

IBM、e-business ロゴ、ThinkPad、TrackPoint、Wake on LAN、LANClient Control Manager は、IBM Corporation の商標。Microsoft、Windows、Windows NT、Outlook および Windows クロウは、Microsoft Corporation の米国およびその他の国における商標。Intel、Pentiumは、Intel Corporationの米国およびその他の国における商標または登録商標。



'02-4月号



日本アイビー・エム株式会社

〒106-8711 東京都港区六本木3-2-12  
04-02 Printed in Japan

●このカタログで使用されている製品の写真は、出荷時のものと一部異なる場合があります。また、仕様は事前の予告なしに変更する場合があります。●表示画面および印刷帳票の出力例のうち、特に断り書きのない出力例のデータ部分は全て架空のもので、●画面にははめ込み合成で実際の表示とは異なります。●このカタログの情報は2002年4月現在のものです。●製品、サービス等詳細については、弊社もしくはIBMビジネスパートナーの営業担当員にご相談ください。●パソコンの導入にあたっての配送・設置・インストール・操作指導・使用済商品の引き取り等に要する費用は、本商品の価格には含まれてはおりません。●このカタログに記載の製品にプリインストールあるいは添付されているソフトウェア製品につきましては、その梱包方法および内容物に開き、市販されているものとは異なる場合があります。●本製品は、日本国内の一般家庭向け製品です。